

内观通讯 2023年11月

Words of Dhamma 法语

Yo cha pubbe pamajjitvā, pacchā so nappamajjati;

Somaṃ lokam pabhāseti, abbhā muttova candimā.

—*Dhammapada, Lokavaggo- 172*

人若前放逸，今止而不犯，

如月出云散，普明照世间。

—《法句经》·世间品 172

如释重负!

“戴手镯的时候为何需要照镜子呢？”对于自明之事为什么我们还需要证明？按照这个逻辑，内观的实证与体验层面是无可怀疑的。内观的有益成果就是其直接证明。从杂染中解脱出来并不是一种盲目的信仰，而是一种经验性的实相。随着我不断深入实践，它的普遍性和科学性变得更加清晰。然而，由于根深蒂固的宗派哲学思想，对其理论层面的质疑仍然不断出现。

诚然，这条道路很美妙。它能带来令人欣喜的成果，立竿见影；它具有科学性和普遍性。但是，我认为它仍然是无神论的。我，一个虔诚的有神论者，害怕成为无神论者。这种内心深处的忧虑一直困扰着我。

那时我连一点佛陀的教义都没有研究过，而这些教义早已在印度消失了。因此，我还不知道在古印度，“无神论者”是一个极具贬义的词语。就连佛陀也在那种情况下使用了这个词，但当时对它的解释是不同的。“无神论者”是指不相信因果业力法则的人。那些相信它的人则被称为“有神论者”。无神论者认为，善行不会有善果，恶行也不会有恶果。即使一个

人杀人如麻、血流成河，他也不会受到恶报。这类与法相背的人被称之为无神论者。因此，当时人们是以非常贬义的方式使用这个词的。

随着时间的推移，一些人出于私利，为了诽谤佛陀而篡改了这个词的意思。他们深受既得利益的影响。他们无法批判佛陀的教义，因为教义没有纰漏。佛陀反对基于出生的四等种姓制度，这对于一些人来说是不可接受的。为了证明种姓制度的合理性，他们会引用他们的宗教经典，而这些也都被佛陀全然否定了。这些人就用“无神论者”一词来攻击佛陀。他们篡改了这个词的含义，将之表达成一个质疑吠陀经权威的人；同时将“有神论者”表达成一个相信吠陀经权威的人。有人可能接受了这种解释，但有人则不能接受，因为吠陀经还额外规定了杀生祭祀行为，而那早已被这个国家明令禁止了。

随着时间的推移，为了攻击、批判佛陀，“无神论者”一词的另一个新含义被传播开来，意指一个人不相信灵魂或至高神灵的存在。慢慢地，这个定义传播开来并被普遍接受。

我也受到这种错误解释的影响，内心仍持有怀疑态度。成为无神论者而且不相信灵魂或至高神灵的存在，对我来说似乎是不虔诚的。尽管内观具有许多品质，将我从不净烦恼中解脱出来从而改变了我的生命，但对于“有神论者”与“无神论者”两词的错误理解仍束缚着我。

尽管如此，我也发现自己对灵魂和至高神灵充满着疑惑。这个灵魂——是什么呢？我没有明确的答案。我知道印度有一个传统，认为灵魂的大小与其所寄居的躯体一样大。所以，大象的灵魂和象一样大，蚂蚁的灵魂和蚂蚁一样大，而人类的灵魂和人体一样大。如果所有的灵魂大小和尺寸都不相同，那么大象庞大的灵魂在死后如何进入蚂蚁的微小身躯呢？这是一个令我困惑的问题。

另一种观念则认为灵魂是拇指大小。但，是谁的拇指？如果它有人类拇指那么大，那么它仍然不能进入蚂蚁的躯体。因此，结论性的观点就是一个生灵的灵魂仍然是它自身拇指那么大。但若是这样的话，那么所有的灵魂都不一样大，那问题又来了，它们还是不一样大。

当一头大象的灵魂，即使只有它拇指那么大，在下一世进入蚂蚁的躯体时，它将如何适居其中？

然后产生了一种观点，认为灵魂是芝麻籽那么大。问题是，某些生物比芝麻籽还小，芝麻籽大小的灵魂也无法进入它们的躯体。然后有一种观点认为，灵魂就像发尖一样微小。然而，许多微生物如此微小，以致于一根头发的发尖都能容纳数百万个它们。

在各种充满争议的关于灵魂的观念中，有一个观点很突出：如果没有灵魂，那么谁在转世轮回？因为肉体 and 意识都会坏灭，那必然就有一些永恒的物质从这一世流转到下一世，经历840万次转世，即使这意味着它的灵魂大小会随每次转世而有所变化。但在获得解脱之前，它必定经历多次化身。

如果接受轮回，那么必定也能接受灵魂的存在。相信轮回而否认灵魂的存在，对我来说似乎不合理。当时，这种逻辑对我而言似乎很有说服力。因此，我完全接受了内观的实践方面，但它的理论方面仍无法让我释然。相信灵魂的观念挥之不去。

对神的信仰也是如此。即使相信神的存在，我的心中仍然涌现出许多困惑。有些人认为他是无形无相的，而另一些人则认为他是有形有相的。如果 he 是有形的，那么 he 长什么样？他的皮肤是白皙的还是黝黑的？ he 有两只手、四只手，或是一百只？ he 就像印度众神时常显现的那样，是一位英俊的、没有胡须的、半裸着的，佩戴许多珠宝首饰的青年男子？还是如同西方绘画中那位满头白发、蓄着长胡须、身着长袍的老者？抑或，不同的教派有不同的神，或者只有一个神？

如果只有一个神，那么当印度教徒、穆斯林、犹太人、基督徒、锡克教徒和其他教徒为了他们各自的神而争斗、犯下暴行、纵火并摧毁宗教场所时，神为什么束手无策，无法阻止呢？ he 是真的软弱无能，还是像一些人认为的那样无所不能？ he 对这些信徒的行为感到高兴还是悲痛？如果 he 感到悲痛，为什么不阻止或惩罚他们？ he 真的是公正仁慈的吗？如果是的话， he 为什么要创建这可怕的四等种姓制度？那让某一种姓世代代遭受其他种姓的压迫，

而让另一种姓享受特权的制度。如果神参与了这种不公平，他怎么能是公正仁慈的呢？

我的脑海里充满了对神的种种质疑。当时，我在诗歌中对这种腐朽的社会结构进行了有力的抨击。记得我写的一首诗中的某些段落，表达了我对种姓制度的不满：

“出生于婆罗门或班尼亚世家，能让我们凌驾于一切之上吗？

我们出身高贵，我们是最好的，我们在社会中的地位是高等的。

声称更高的地位，自诩是最优的，

他人辛勤劳作，我们不劳而获；

打从我们祖先起，我们就把劳作的重担压在他们身上。

那些臣服、温顺的人们——有什么是我们没让他们做过的？

他们，所谓的“贱民”，是真正的脊梁，在肮脏中劳作；没有他们，我们安得立于今日之地。

当他们被边缘化，而我们被特权化时，何来公平？ …”

我有充分的理由保持一个虔诚的有神论者的立场，但我也经历着混乱、抗拒的不满情绪。如果没有造物主，这个奇妙的宇宙是如何诞生的？一定有某种力量控制着约束造物的法则。必定有人启动着这些法则。这个宇宙法则不仅适用于浩瀚的星系，也适用于最微小的粒子，有生命的和没有生命的——难道没有造法者吗？

有关灵魂和至高神灵的疑惑困扰了我近两年的时间。在第三年我第三次课程的一次坚定意志的静坐（*adhittāna*）中，智慧闪现。生命的终极目的变得清晰无疑，那即是净化内心的杂染，而不是纠缠于这些对错观念之中。这些观念与内心杂染有什么关系？所有这些哲学概念能带来什么好处？

从小我就对灵魂和至高神灵有着哲学信仰。然而，仅靠相信并没有净化我内心的杂染。包括我在内的许多人都自诩为有神论者，却饱受着烦恼之苦。另一方面，我看到很多内观禅修者，他们虽然不相信灵魂或至高神灵的存在，却品尝到了超越心与物的甘露，他们的不净杂染也得到了削弱。有些人是须陀洹（*sotāpanna*

人流者)，甚至是斯陀含 (sakadāgāmi一来者)。当然，我也见过一些阿那含 (anāgāmis不来者)，他们的感官欲望已经被彻底根除，自然而然过上了无欲无求的生活。我还见过至少一位阿罗汉 (arahant)，他具备了阿罗汉的所有品质。

另一个念头浮现出来：我到底在做着什么？我正竭尽全力地培育美德和道德操守。我正在练习将心投入到呼吸的实相上。我在做着一件藉由身体感受来根除杂染的工作。如果真的有神，他一定会感到欣慰的。看到我立足于戒 (sīla)、定 (samādhi)、慧 (paññā) 三学上，他怎么会不高兴呢？如果神只是人们出于恐惧而虚构出来的产物，或者只是神职人员为了掌控权力而想象出来的力量中心，那么我为什么要承担这种虚构的信仰负担呢？同样地，如果身体里真的有灵魂，这种从杂染中解脱出来的修习只会对它有益。如果这只是那些执着于自我概念的人想象出来的虚构事物，那么为何我要背负这想象信仰的虚构包袱呢？

当我意识到这一点时，所有关于灵魂和神的疑惑都解除了。整个人如释重负。我的思绪如此轻盈，修行道途从此变得轻松而容易。随

着我精神修为的进展，关于灵魂和神的整个信仰体系变得越来越清晰。有神论和无神论之间的所有困惑都烟消云散了。接受实相为神，接受终极实相为至高神灵，不再有障碍。

正法是普遍的、永恒的、终极的、无所不在的、存在于每一个实体中的、全知的、无形无相的、既不来也不去的、深不可测的、超越理解的、纯净的、无染的；这一法则适用于所有生命和非生命，支持着每一粒原子、整个宇宙，并由整个宇宙承载，太阳、月亮、恒星和整个星系都遵循着其奇妙的定律运转；整个世界的诞生、存续、消亡和再生循环都依其法则而运行。现在，我毫不犹豫地接受这种非主观存在的力量。能醒悟到这一点，真的是一件莫大的幸事，一种莫大的恩惠！

——善友

S. N. 葛印卡

(本章节翻译自1993年10月29日印地语版《内观通讯》
第23卷第5期)

DHAMMA DOHAS 法 偈

*Apane apane karma ke, hama hī jimmedāra;
Apane sukha ke dukkha ke, anya kauna karatāra?*

我们是自身言行的主人；
除了自己，快乐、忧伤何人能造？

*Mānava jīvana ratana sā, kara na vr̥ṭhā barabāda;
Taja pramāda, puruṣārtha kara, cākha mukti kā svāda*

人生可贵需珍惜；
坚定修行饮甘露。

*Āśa parāyī choṛa kara, apane karma sudhāra;
Vipaśyanā ke nīra se, dho le citta vikāra.*

放下期待修己身；
内观法流净污秽。

*Parāvalamba se dukha jage, svāvalamba sukha hoya.
Apane pairon para cale, prāpta lakṣya ko hoya.*

苦自依外物，乐自皈依己；
一步接一步，终得抵彼岸！